

LX^B



Téléphone Numérique sans fil avec répondeur

Manuel d'utilisation
DPR400FR

SOMMAIRE

Introduction	4	Effacer un numéro (ou tous les numéros) de la liste des derniers numéros	16
Informations de sécurité	4	Vérifier la mémoire du répertoire	16
Remarque importante	5	Présentation du numéro de l'appelant	16
Les appels d'urgence	5	Consulter une entrée de présentation de l'appelant	17
Si vous avez besoin d'aide	5	Rappeler un numéro de l'appelant	17
Déballer votre DPR400FR	5	Sauvegarder un numéro de l'appelant dans le répertoire	17
Présentation – le combiné et la base/ répondeur	6	Effacer une entrée de numéro de l'appelant	17
Informations sur l'écran d'affichage du combiné	8	Effacer toutes les entrées des numéros des appelants	17
Légende des symboles	8	Mélodies et volumes de sonnerie	18
Informations sur l'affichage LED de la base répondeur	9	Sonneries de la base	18
Légende des symboles	9	Volume de la sonnerie de la base	18
Connexion et conditions d'utilisation	10	Sonneries du combiné (appels internes)	18
Combien de téléphones est-il possible de connecter	10	Sonneries du combiné (appels extérieurs entrants)	18
Choix d'un emplacement pour la base et la nacelle du chargeur	10	Volume de la sonnerie du combiné	18
Signaux radio entre le combiné et la base	10	Pour désactiver la sonnerie du combiné momentanément	18
Connexions secteur	10	Réglages des tonalités d'alerte	18
Installation	11	Répondeur – Fonctions principales	19
Avant de démarrer	12	Activer et désactiver le répondeur	19
Sécurité électrique	12	Modes du répondeur	19
Interférences	12	Changer le mode du répondeur	19
Garder les batteries chargées	12	Les annonces	19
Avertissement « Hors portée »	12	Réglage de la langue des annonces prédéfinies	20
Pour activer/désactiver le combiné	13	Enregistrer une annonce personnalisée	20
Activer/désactiver le combiné	13	Effacer une annonce personnalisée	20
Verrouillage du clavier	13	Enregistrer un mémo	20
Tableau alpha numérique	13	Lire les messages et les mémos	20
Passer et accepter des appels	13	Effacer un message avec la base	21
Pour passer un appel	13	Effacer tous les messages avec la base	21
Pour accepter un appel	13	Effacer un message avec le combiné	21
Pour mettre fin à un appel	14	Effacer tous les messages avec le combiné	21
Rappel du dernier numéro	14	Filter les appels	22
Secret	14	Répondeur – Utilisation à distance	22
Activer et couper le haut-parleur	14	Pour activer l'écoute à distance	22
Utilisation du répertoire	14	Pour écouter ses messages à distance	22
Enregistrer un contact	14	Pour modifier le code d'accès à distance	23
Appeler un contact du répertoire	15	Répondeur – Utilisation avancée	23
Consulter les informations d'un contact	15	Pour régler le nombre de sonneries	23
Modifier un contact du répertoire	15	Économie d'un appel	23
Supprimer un contact du répertoire	15	Enregistrer un numéro de la liste des derniers numéros dans le répertoire	16
Supprimer tous les contacts du répertoire	15		
Enregistrer un numéro de la liste des derniers numéros dans le répertoire	16		

Personnalisation de votre système	
téléphonique	24
Réglage de la langue	24
Personnaliser le nom d'un combiné	24
Régler la date et l'heure	24
Personnaliser l'écran d'accueil	25
Décrochage automatique	25
Mode de numérotation	26
Durée de rappel (flashing)	26
Votre code PIN	26
Réinitialisation	26
Utilisation avec plusieurs combinés	27
Localiser les combinés	27
Passer un appel interne	27
Transférer un appel externe	27
Établir une conférence à trois	27
Enregistrement d'un nouveau combiné à la base	28
Enregistrer un nouveau combiné	28
Annuler l'enregistrement d'un combiné	28
Problèmes et Solutions	29
Nettoyage et Entretien	31
Spécifications techniques	31
Déclaration de Conformité	32
Conditions de validité de la garantie	33

Introduction

Félicitations ! Nous sommes heureux de vous compter aujourd'hui parmi les très nombreux utilisateurs des produits LEXIBOOK®. Vous venez d'acheter le téléphone DPR400FR de LEXIBOOK®. Ce téléphone convivial possède de nombreuses fonctions et caractéristiques très utiles pour vous permettre de pouvoir communiquer au mieux. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi pour profiter pleinement de toutes les fonctions offertes par votre appareil.

Informations de sécurité

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Suivez toutes les instructions.
- Prenez en compte les avertissements.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau. Evitez d'exposer ce téléphone à l'humidité ou aux projections de liquides.
- Nettoyez-le seulement avec un chiffon doux.
- Ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez uniquement la source d'alimentation comme indiqué.
- Référez-vous à un personnel qualifié pour toute réparation. Une réparation sera nécessaire si l'appareil était endommagé d'une manière ou d'une autre, si le câble d'alimentation ou la prise était endommagé(e), si un liquide s'est déversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou s'il a subi une chute.
- Pour prévenir tout choc électrique, n'ouvrez pas le combiné ni le boîtier de la base.
- Evitez tout contact métallique (ex. attache en métal, clés) entre les bornes de la batterie et les conducteurs de charge.
- Lisez les spécifications inscrites sur l'adaptateur pour vérifier que l'alimentation requise pour ce téléphone est conforme aux valeurs de l'alimentation réseau.
- N'utilisez pas le combiné dans les espaces présentant un danger d'explosion (ex. en cas de fuite de gaz).
- Il existe un faible risque que votre téléphone soit endommagé en cas d'orage. Il est recommandé de débrancher le téléphone de la prise d'alimentation réseau et de la prise du téléphone pendant toute la durée de l'orage.
- Veuillez respecter les réglementations locales en vigueur en ce qui concerne la mise au rebut des matériaux d'emballage, des piles épuisées et du téléphone lorsqu'il est hors service. Efforcez-vous autant que possible de recycler ces matériaux.
- Le combiné téléphonique requiert 2 piles AAA/LR03 rechargeables.

Etant donné que le téléphone fonctionne en envoyant des signaux radio entre la station de base et le combiné, il est possible que les personnes portant un appareil auditif puissent être victimes d'interférences (présence d'un bourdonnement en bruit de fond).

Nous recommandons de ne pas utiliser ce téléphone à proximité d'appareils médicaux de soins intensifs ou de personnes portant un stimulateur cardiaque.

Remarque importante

Appels d'urgence

Ce téléphone n'est pas conçu pour permettre les appels d'urgence lorsque l'alimentation électrique fait défaut. Dans ces circonstances, veuillez prendre d'autres dispositions pour accéder aux services d'urgence (ceci signifie que vous devez également avoir un poste de téléphone de base, indépendant du secteur, connecté à votre ligne afin de pouvoir passer des appels en cas de panne de courant).

Si vous avez besoin d'aide

La Ligne d'aide Lexibook® est à votre disposition de 9 à 17 heures, du lundi au vendredi, au numéro suivant : 0892 23 27 26 (0.34 € TTC par minute).

Déballer votre DPR400FR

La boîte contient :

- Une base téléphone / répondeur
- Un cordon de ligne téléphonique
- Un adaptateur secteur
- Le combiné sans fil
- 2 piles rechargeables et un couvercle de compartiment des piles
- Un manuel d'instruction

Conservez les matériaux d'emballage en lieu sûr, vous pourriez en avoir besoin pour transporter l'unité.

Conservez le ticket de caisse, qui sert également de garantie.

Présentation

Le combiné

Touche  / OK (MENU/OK) / GAUCHE ◀

Utilisez cette touche pour accéder au menu principal ou confirmer une sélection.

En cours d'appel appuyez sur la touche pour accéder aux options « INTERCOM », « REPERTOIRE », « Liste des derniers numéros composés » ou « Liste des appelants ».

Touche Appelants  / HAUT ▲

En mode de veille, appuyez sur la touche pour accéder à liste des appelants.

Dans un menu, le répertoire, la liste des appelants ou la liste des derniers numéros composés, appuyez sur cette touche pour faire défiler l'affichage vers le haut.

En cours d'appel, appuyez sur la touche pour augmenter le volume de l'écouteur.

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche pour augmenter le volume de la sonnerie.

Touche TELEPHONE 

Utilisez cette touche pour passer ou répondre à un appel.

Touche verrouillage du * clavier

Maintenez cette touche appuyée pendant 3 secondes pour verrouiller/déverrouiller le clavier.

Touche HAUT-PARLEUR 

Utilisez cette touche pour activer/désactiver le HAUT-PARLEUR, passer ou répondre à un appel.

Touche R (Rappel) 

Cette fonction vous sera sans doute utile si vous êtes connecté à un autocommutateur privé ou si vous faites appel aux services de sélection de votre opérateur.

Touche C /  (Annuler/Sourdine/ Interphone/ DROIT ▶

Lorsque vous naviguez dans le menu principal, appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran de veille.

Dans un sous-menu, appuyez une fois sur la touche pour revenir à l'étape précédente. Appuyez et maintenez enfoncée pour revenir à l'écran de veille. En cours de programmation ou en pré-numérotation, appuyez sur cette touche pour effacer un caractère.

Appuyez et maintenez enfoncée pour effacer tous les caractères.

Appuyez sur cette touche en cours d'appel pour couper le son du microphone.

Appuyez sur cette touche pour faire un appel interne si vous avez plusieurs combinés.

Touche Recomposition  / BAS ▼

En mode de veille, appuyez sur la touche pour consulter la liste des derniers numéros composés.

Dans un menu, le répertoire, la liste des appelants ou la liste des derniers numéros composés, appuyez sur cette touche pour faire défiler l'affichage vers le bas.

En cours d'appel, appuyez sur la touche pour réduire le volume de l'écouteur.

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur cette touche pour réduire le volume de la sonnerie.

Touche RACCROCHER 

Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel et revenir au mode de veille.

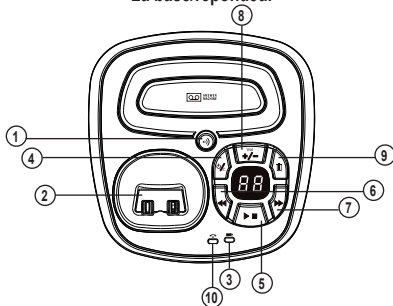
Dans un menu ou en cours de programmation, appuyez sur la touche pour revenir à l'étape précédente.

En mode de veille, maintenez cette touche appuyée pendant au moins 7 secondes pour allumer et éteindre le combiné.

Touche Sonnerie Désactivée #

Maintenez cette touche appuyée pendant 3 secondes pour couper la sonnerie.

La base/répondeur



1. Touche Localisation Combiné(s)

Appuyez sur cette touche pour faire sonner tous les combinés si vous ne savez pas où ils se trouvent.

Note : les combinés sonneront pendant environ 60 secondes.

2. Berceau de chargement

3. Témoin de charge (rouge)

Le témoin CHARGE s'allume lorsque les piles du combiné se rechargent.

4. Touche répondeur Marche/Arrêt

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le répondeur.

5. Touche Lecture/Stop

Appuyez sur cette touche pour lire un message.

Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour arrêter la lecture du message.

6. Touche Précédent

Lors de l'écoute d'un message, appuyez une fois sur cette touche pour lire le début du message.

Appuyez deux fois pour retourner au message précédent.

7. Touche Suivant

Lors de l'écoute d'un message, appuyez sur cette touche pour passer au message suivant.

8. Touche Volume +/-

Lors de l'écoute d'un message, utilisez cette touche pour régler le volume.

9. Effacer

Lors de l'écoute d'un message, appuyez une fois sur cette touche pour effacer le message en cours.

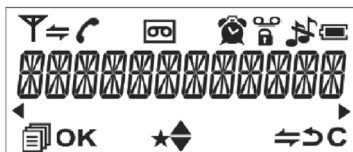
Appuyez et maintenez la touche pour effacer tous les anciens messages.

Note : les messages que vous n'avez pas encore écoutés ne seront pas effacés.

10. Témoin Occupé (Vert)

Le témoin OCCUPE s'allume lorsqu'une connexion avec la ligne téléphonique est établie. Il clignote lorsque vous avez manqué un appel.

Informations sur l'écran d'affichage du combiné



La durée de chaque appel s'affiche 15 secondes après que vous vous soyez connecté à une ligne téléphonique en appuyant sur la touche **TELEPHONE** et reste affichée jusqu'à 5 secondes après que vous ayez raccroché.

Légende des symboles



Défilement Haut/Bas

Indique que vous pouvez faire défiler l'affichage vers le haut ou vers le bas.



Signal

Ce symbole indique que le combiné et la base ont établi un signal. Il clignote lorsque vous êtes hors de portée de la base ou lorsque le combiné n'a pas été enregistré à la base.



Appel interne

Apparaît sur l'écran pour indiquer un appel interne en cours. Clignote pour indiquer un appel interne entrant.



Téléphone

Apparaît lorsque vous êtes connecté à une ligne téléphonique : votre combiné est « décroché ».



Répondeur

Apparaît lorsque le répondeur est activé. Cet icône clignote lorsque vous avez reçu un nouveau message.



Sonnerie désactivée

Indique que la sonnerie du combiné est désactivée.



Alarme

Indique qu'une heure d'alarme a été réglée. Clignote lorsque l'alarme sonne.



Clavier verrouillé

Indique que le clavier du combiné est verrouillé.



Nouvel appel

Si vous utilisez un service répondeur fourni par votre opérateur téléphonique, cet icône apparaît lorsque vous avez reçu un nouveau message.



Chargé

Indique que les piles sont complètement chargées. Tout l'icône clignote pendant la recharge des piles. L'intérieur de l'icône clignote lorsque les piles sont en phase finale de recharge.



Déchargé

Indique que les piles doivent être rechargées. Remettez le combiné sur la base pour charger les piles. Clignote pour indiquer que les piles sont faibles.

◀ Défilement vers la gauche

Indique que vous pouvez appuyer sur cette touche pour faire défiler l'affichage vers la gauche (par exemple, quand vous consultez un numéro de plus de 12 chiffres).

▶ Défilement vers la droite

Indique que vous pouvez appuyer sur cette touche pour faire défiler l'affichage vers la droite (par exemple, quand vous consultez un numéro de plus de 12 chiffres).



MENU

Indique que vous pouvez appuyer sur la touche **MENU/OK** pour accéder au menu principal.

OK OK

Indique que vous pouvez appuyer sur la touche **MENU/OK** pour confirmer une sélection.



Nouveau message/nouvel appel

Apparaît pour indiquer un nouveau message ou un appel manqué.



Appel interne

Indique que vous pouvez appuyer sur la touche **C/Sourdine** pour commencer un appel interne.



Retour

Indique que vous pouvez appuyer sur la touche **C/Sourdine** pour revenir à l'étape précédente ou annuler une action.

C

Indique que vous pouvez appuyer sur la touche **C/Sourdine** pour effacer un caractère, arrêter l'alarme ou activer/désactiver le son du microphone.

Informations sur l'affichage LED de la base répondeur

Légende des symboles

--

Apparaît quand le répondeur est désactivé.

00

S'affiche quand il n'y a pas de messages enregistrés sur le répondeur.

XX

Clignote pour indiquer que « XX » nouveaux messages ont été reçus (« XX » étant compris entre 01 et 59).
Lors de l'écoute d'un message, apparaît pour indiquer le nombre du message en cours.

XX/FF

Les symboles « XX » et « FF » clignotent en alternance pour indiquer que « XX » nouveaux messages ont été reçus (« XX » étant compris entre 01 et 59) et que la mémoire du répondeur est pleine.

FF

Clignote pour indiquer que la mémoire du répondeur est pleine et ne peut plus enregistrer de nouveaux messages.

--/XX

Les symboles « -- » et « XX » clignotent en alternance pour indiquer que l'heure n'a pas été réglée et que XX nouveaux messages ont été reçus (« XX » étant compris entre 01 et 59).

YY

Apparaît pour indiquer qu'il y a « YY » anciens messages dans la mémoire du répondeur (il n'y a pas de nouveaux messages).

A1/A2

Apparaît pour indiquer le type d'annonce utilisé : A1 pour le mode « Réponse et Enregistrement », A2 pour le mode « Réponse seulement ».

XX/An

Les symboles « XX » et « An » clignotent en alternance pour indiquer qu'un nouveau message est actuellement en cours d'enregistrement.

LA

Clignote pour indiquer que vous utilisez la fonction « Utilisation à distance ».

LX

Apparaît pour indiquer le niveau de volume actuel, « X » étant compris en 1 et 8.

Connexion et conditions d'utilisation

Vous pouvez connecter votre DPR400FR à une ligne non partagée (DEL), une ligne connectée à un central local, disposant de son propre numéro de téléphone ; à une prise de prolongateur connectée à une ligne non partagée ou à une extension sur un autocommutateur privé compatible agréé. Ne connectez pas le DPR400FR comme extension d'un téléphone public.

Combien de téléphones est-il possible de connecter ?

Le nombre équivalent de sonneries (REN) de tous les instruments (téléphones, télécopieurs, etc.) connectés à une ligne ne doit pas, au total, dépasser quatre ; sinon, un ou plusieurs d'entre eux risquent de ne pas sonner et/ou de ne pas répondre correctement aux appels. Le DPR400FR a un REN de 1 (qui n'est pas affecté par le fait d'avoir plusieurs combinés) et la plupart des autres téléphones ont, sauf indication contraire, un REN de 1.

Choix d'un emplacement pour la base et la nacelle du chargeur

La base et le chargeur doivent chacun être placés sur une surface plate dans une position où :

- la prise de l'adaptateur secteur peut atteindre une prise d'alimentation secteur 230 V CA facilement accessible, ne jamais tirer sur le câble d'alimentation secteur pour l'allonger,
- le cordon téléphonique atteint votre prise téléphonique ou la prise du prolongateur (base seulement, le chargeur n'a pas de connexion à la ligne téléphonique),
- il n'y a pas d'autre téléphone à proximité. Cela risque de provoquer des interférences radio en cours d'appel,
- il n'y a pas à proximité d'évier, de baignoire, de douche ou tout autre endroit présentant un risque d'humidité,
- il n'y a pas d'autre équipement électrique à proximité : réfrigérateurs, machines à laver, fours à micro-ondes, lampes d'économie d'énergie, télévisions, etc.

Signaux radio entre le combiné et la base

Pour utiliser le combiné et la base ensemble, vous devez pouvoir établir une liaison radio entre ces derniers.

- Tout objet métallique volumineux, entre le combiné et la base peut bloquer le signal radio.
- D'autres structures pleines, telles que des murs, peuvent réduire la force du signal.

Connexions secteur

ATTENTION :

- La base du DPR400FR doit être utilisée avec l'adaptateur secteur, fourni avec l'unité.
- Le chargeur du DPR400FR doit être utilisé avec l'adaptateur secteur, fourni avec l'unité.

L'utilisation d'autres adaptateurs implique un non-respect de la norme EN60950 et invalide tout agrément délivré à cet appareil.

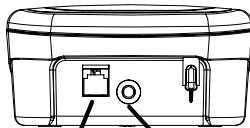
Installation

1. Choisissez un emplacement adapté à la base.

Vérifiez qu'il n'y a pas à proximité d'autres téléphones ou équipements électriques.

2. Branchez le cordon d'alimentation et le cordon téléphonique à l'arrière de la base.

Utilisez le cordon de ligne téléphonique fourni avec l'appareil.
Ne pas utiliser d'autre cordon téléphonique.



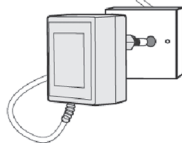
3. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise secteur 230V CA, 50 Hz.

Coupez l'alimentation au niveau de la prise secteur à l'aide de l'interrupteur (si présent).



4. Si vous avez un système DP401FR Double

Branchez l'adaptateur dans une prise secteur 230 V CA, 50 Hz.
Coupez l'alimentation au niveau de la prise secteur à l'aide de l'interrupteur (si présent).

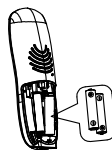


5. Rebranchez l'alimentation au niveau de la/des prise(s) secteur à l'aide de l'interrupteur (si présent).

6. Insérez les batteries dans le(s) combiné(s)

- Insérez les 2 piles comme indiqué sur l'image ci-contre.
- Faites coulisser le couvercle du compartiment batterie et pressez fermement pour refermer.

Ne pas insérer des piles non-rechargeables dans le combiné. Elles pourraient exploser et endommager l'unité. Veuillez utiliser seulement les piles fournies avec cet appareil (1.2V AAA/LR03 500mAh NiMH).



7. Chargez les batteries du combiné pendant 15 heures.

Avant la première utilisation du combiné, il est important de charger à fond les batteries. Le combiné doit "biper" lorsqu'il est correctement placé sur la base ou sur le berceau de charge.

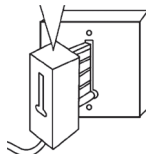


Note : Afin de conserver les batteries, laissez le combiné sur la base ou le berceau de charge lorsque vous ne l'utilisez pas (pendant la nuit ou quand vous sortez).

8. Connectez la base à la ligne de téléphone.

Coupez l'alimentation au niveau de la prise secteur. Insérez la fiche de la ligne téléphonique dans la prise, comme cela est indiqué. Remettez sous tension.

Note : Vérifiez que la prise secteur soit sous tension lorsque vous voulez utiliser le téléphone. Il ne fonctionnera pas sans alimentation électrique.



Avant de démarrer

Sécurité électrique

- La base doit éviter tout contact avec l'humidité. L'équipement électrique peut provoquer des blessures graves si vous êtes humide ou si vous êtes en contact avec de l'eau lorsque vous l'utilisez.
- Si jamais la base tombe dans l'eau, NE PAS l'en sortir tant que vous n'avez pas débranché le cordon d'alimentation et la prise de raccordement téléphonique. Sortez-la ensuite de l'eau en tirant sur les cordons débranchés.
- N'utilisez jamais le DPR400FR à l'extérieur pendant un orage. Lorsqu'il y des orages dans votre secteur, débranchez la ligne téléphonique et la prise secteur de la base. Les dommages provoqués par la foudre ne sont pas couverts par la garantie.

Interférences

Les interférences radio de l'environnement peuvent à l'occasion provoquer une brève coupure de la liaison entre le combiné et la base lorsque vous êtes en communication. L'écran du combiné clignote brièvement, alors que l'unité passe automatiquement sur un autre canal pour rétablir la liaison.

Garder les batteries chargées

Lorsque vous n'avez pas besoin de vos combinés à proximité (par exemple la nuit) laissez-les sur la base ou sur le chargeur pour que les batteries restent chargées.

Chaque fois que le témoin de niveau de charge de la batterie est faible, remplacez le combiné sur la base ou le chargeur.

Avertissement « Hors portée »

Si vous entendez une tonalité d'avertissement pendant que vous vous déplacez en cours de communication et/ou si le son de l'écouteur s'affaiblit ou est déformé, vous êtes peut-être hors de portée de la base. Approchez-vous de la base dans les 20 secondes, jusqu'à ce que la tonalité s'arrête. Dans le cas contraire, votre communication risque d'être coupée.

Lorsque vous êtes hors portée et que vous n'êtes pas en communication, le symbole de niveau de signal  clignote. Avant de pouvoir passer un appel, vous devez vous rapprocher de la base, jusqu'à ce que le nom et/ou le numéro du combiné s'affichent et que le symbole  arrête de clignoter.

Pour activer/désactiver le combiné

Activer/désactiver le combiné

Pour désactiver le combiné et préserver l'énergie des piles :



Appuyez et maintenez la touche **RACCROCHER**  appuyée jusqu'à ce que le combiné s'éteigne.


Pour activer le combiné :



Maintenez la touche **RACCROCHER**  appuyée pendant environ 3 secondes. Lorsque vous relâchez la touche, le combiné s'allume.

Ou remplacez simplement le combiné sur sa base.

Verrouillage du clavier

Quand le clavier est verrouillé, aucune touche numérique ne peut être pressée et vous ne pouvez pas passer d'appel par erreur (mais vous pouvez toujours répondre à un appel en appuyant sur les touches **TELEPHONE**  ou **HAUT-PARLEUR** ).

■ Pour verrouiller le clavier : appuyez et maintenez la touche  pendant 3 secondes. L'écran affiche le symbole  quand le clavier est verrouillé.

■ Pour déverrouiller le clavier : appuyez et maintenez à nouveau la touche  pendant 3 secondes. Le symbole  disparaît de l'écran.

ATTENTION : Lorsque le combiné est éteint, vous ne pouvez plus passer d'appels, y compris les appels d'urgence.

Tableau alpha numérique

Entrez le nom d'un contact ou personnalisez le nom de votre combiné grâce au clavier alphanumérique suivant la place de la lettre sur la touche.

Exemple : pour le "H", appuyez 2 fois sur la touche "4".

1 Espace - 1	4 GHI4	7 PQRS7
2 ABC2	5 JKL5	8 TUV8
3 DEF3	6 MNO6	9 WXYZ9
0 0	* * ? / \ ()	# # ' , - .



Passer et accepter des appels

Pour passer un appel

1. Composez le numéro de téléphone à l'aide du clavier numérique.



Si vous faites une erreur, appuyez sur la touche **C/Sourdine** pour effacer les chiffres de l'écran. Appuyez sur **C/Sourdine** pendant quelques secondes pour effacer tous les chiffres de l'écran.



2. Appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR** .

Note : vous pouvez composer le numéro après avoir appuyé sur **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  si vous préférez, mais vous ne pourrez pas corriger d'erreurs si vous procédez de cette façon.


Pour accepter un appel

Lorsque vous recevez un appel, le combiné sonne (seulement si la sonnerie du combiné n'est pas coupée).

Appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour répondre à l'appel entrant.








Note : Si vous avez activé l'option « Décrochage automatique », il vous suffit de soulever le combiné lorsqu'il est posé sur la base pour répondre à l'appel. Vous n'avez pas besoin d'appuyer sur **TELEPHONE**  ou sur **HAUT-PARLEUR**  (voir p.18).

Pour mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche **RACCROCHER**  ou reposez le combiné sur la base ou le chargeur.

Rappel du dernier numéro

Vous pouvez rappeler l'un des 5 derniers numéros composés. Si le numéro a été enregistré avec un nom correspondant dans le répertoire, le nom sera affiché à la place du numéro.

1. En mode de veille, appuyez sur la touche **Recomposition**  / **BAS** . La liste des 5 derniers numéros composés s'affiche à l'écran.
2. Faites défiler les numéros à l'aide des touches **▲**  / **▼**  jusqu'à ce que le numéro désiré s'affiche à l'écran.
- Note** : Si un nom s'affiche à l'écran et que vous voulez voir le numéro correspondant, appuyez sur la touche **☎** .
3. Appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour composer le numéro.

Note : Si la liste des derniers numéros composés est vide, l'écran affiche : « VIDE ».

Secret

Pour mettre un appel « en attente », de sorte que la personne à l'autre bout du fil ne puisse pas vous entendre :

Appuyez et maintenez la touche **C/Sourdine** pendant 4 secondes (appuyez et maintenez cette touche à nouveau pour activer le son).

Activer et couper le haut-parleur

Pendant un appel, appuyez sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour activer le haut-parleur.

Appuyez de nouveau sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour couper le haut-parleur.


Utilisation du répertoire

20 contacts peuvent être enregistrés dans le répertoire de chaque combiné. Chaque numéro peut comporter jusqu'à 20 chiffres et chaque nom associé peut comporter jusqu'à 12 caractères (incluant les espaces). Vous pouvez également associer des sonneries différentes à chacun de vos contacts (vous avez le choix entre 10 mélodies). Cette option n'est disponible que si vous avez souscrit à l'option présentation du numéro auprès de votre opérateur téléphonique et si le numéro d'appel correspond au numéro enregistré dans le répertoire.

Enregistrer un contact

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲**  / **▼**  pour sélectionner « REPERTOIRE ».


2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.

Note : s'il n'y a pas de contacts enregistrés dans le répertoire, l'écran affiche  « VIDE ».

3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche  « AJOUTER ».

4. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.



L'écran affiche  « NOM ».

5. Entrez le nom à l'aide du clavier numérique*, puis appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche  « NUMERO ».

6. Entrez le numéro de téléphone du contact, puis appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche  « MELODIE ».


7. Utilisez les touches **▲**  / **▼**  pour sélectionner une mélodie pour le contact puis appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et enregistrer. Vous pouvez maintenant continuer à sauvegarder d'autres contacts.

Note : Si vous faites une erreur pendant la saisie, appuyez sur la touche **C/Sourdine** pour effacer les chiffres ou les lettres de l'affichage.

* cf. Tableau Alpha numérique (page 13).



Appeler un contact du répertoire

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **REPertoire** ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ ou entrez la première lettre du nom du contact désiré à l'aide du clavier numérique.
4. Appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour composer le numéro.

Consulter les informations d'un contact

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **REPertoire** ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ ou entrez la première lettre du nom du contact désiré à l'aide du clavier numérique.
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **EDITER** ».
5. Utilisez les touches ▲ ▼ pour consulter le nom, le numéro de téléphone et la mélodie associée au contact.

Note : Si le numéro de téléphone du contact fait plus de 12 chiffres, utilisez les touches **MENU/OK** (◀) et **C/Sourdine** (▶) pour faire défiler l'affichage vers la gauche ou vers la droite.

Modifier un contact du répertoire

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **REPertoire** ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ ou entrez la première lettre du nom du contact désiré à l'aide du clavier numérique.
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **MODIFIER** ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et modifiez le nom si nécessaire. Appuyez sur **C/Sourdine** pour effacer des lettres.
6. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et modifiez le numéro si nécessaire. Appuyez sur **C/Sourdine** pour effacer des chiffres.
7. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner une mélodie.
8. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et sauvegarder les changements. Vous pouvez maintenant continuer à modifier d'autres numéros.









Supprimer un contact du répertoire

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **REPertoire** ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ ou entrez la première lettre du nom du contact désiré à l'aide du clavier numérique.
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **SUPPRIMER** ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer la suppression.

Supprimer tous les contacts du répertoire







1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **REPertoire** ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ ou entrez la première lettre du nom du contact désiré à l'aide du clavier numérique.
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « **SUPPRIMER TOUT** »
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche **►► CONFIRM ?**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer la suppression de tous les contacts.

Enregistrer un numéro de la liste des derniers numéros dans le répertoire

1. Appuyez sur la touche **Recomposition**  / **BAS**  . La liste des 5 derniers numéros composés s'affiche à l'écran.
2. Faites défiler les derniers numéros à l'aide des touches   jusqu'à ce que le numéro désiré s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche  « AJOUTER ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche  « NOM ».
5. Entrez le nom à l'aide du clavier numérique*, puis appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche le numéro de téléphone.
6. Vous pouvez modifier le numéro en utilisant la touche **C/Sourndine**. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le numéro de téléphone.
7. Utilisez les touches   pour sélectionner une mélodie pour le contact puis appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et enregistrer. Vous pouvez maintenant continuer à sauvegarder d'autres contacts.





* cf. Tableau Alpha numérique (page 13).

Effacer un numéro (ou tous les numéros) de la liste des derniers numéros

1. Appuyez sur la touche **Recomposition**  / **BAS**  . La liste des 5 derniers numéros composés s'affiche à l'écran.
2. Faites défiler les derniers numéros à l'aide des touches   jusqu'à ce que le numéro désiré s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche  « SUPPRIMER » ou « SUPPRIM TOUT ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche  « CONFIRM ? ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer la suppression de tous les derniers numéros.

Vérifier la mémoire du répertoire

Vous pouvez vérifier combien de contacts vous avez enregistrés dans le répertoire d'un combiné et combien de contacts vous pouvez encore sauvegarder.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches   pour sélectionner « REPertoire ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et accéder au répertoire.
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches   pour sélectionner « ETAT REPERTI ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour afficher le nombre de contacts enregistrés et le nombre de contacts que vous pouvez encore sauvegarder.

Présentation du numéro de l'appelant


Si vous souscrivez à cette fonction auprès de votre opérateur, le numéro de la personne qui vous appelle s'affiche avant que vous répondiez. Le DPR400FR sauvegarde les 10 derniers appels entrants. L'affichage de présentation du numéro inclue:

- Le nom de l'appelant s'il a déjà été sauvegardé dans la mémoire du téléphone.
- Le numéro de l'appelant. Le nom et le numéro de l'appelant seront affichés en alternance.
- La date et l'heure de l'appel.




Note :

- Le numéro ne s'affichera pas si le réseau de l'appelant ne supporte pas cette fonction ou si le numéro a été volontairement caché.
- Si le nom et le numéro de l'appelant sont enregistrés dans le répertoire, le téléphone jouera également la sonnerie associée au contact.
- Lorsqu'il y a eu des appels auxquels vous n'avez pas répondu, le message « X NOUV APPELS » s'affiche à l'écran.


Consulter une entrée de présentation de l'appelant

1. Appuyez sur la touche **Appelants**  /HAUT ▲ pour afficher les 10 derniers appels entrants. Ou appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « JOURNAL » et appuyez encore une fois sur la touche **MENU/OK**.
2. Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour faire défiler les appels.
3. Si un nom s'affiche à l'écran et que vous voulez voir le numéro correspondant, appuyez sur la touche **Ⓜ** (si cette option est disponible).
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « DETAILS ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour afficher la date et l'heure de l'appel. Appuyez à nouveau sur la touche **MENU/OK** pour revenir à l'écran précédent.

Rappeler un numéro de l'appelant


1. Appuyez sur la touche **Appelants**  /HAUT ▲ pour afficher les 10 derniers appels entrants. Ou appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « JOURNAL » et appuyez encore une fois sur la touche **MENU/OK**.
2. Utilisez les touches ▲ ▼ pour afficher le numéro ou le nom désiré puis appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour composer le numéro.

Sauvegarder un numéro de l'appelant dans le répertoire


1. Appuyez sur la touche **Appelants**  /HAUT ▲ pour afficher les 10 derniers appels entrants. Ou appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « JOURNAL » et appuyez encore une fois sur la touche **MENU/OK**.
2. Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour faire défiler les appels.
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « AJOUTER/COPIER REP ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK**, entrez le nom à l'aide du clavier numérique* et appuyez à nouveau sur **MENU/OK**.
5. Vous pouvez modifier le numéro en utilisant la touche **C/ Sourndine**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le numéro puis utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner une mélodie pour le contact.
7. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et enregistrer.

* cf. Tableau Alpha numérique (page 13).

Effacer une entrée de numéro de l'appelant

1. Appuyez sur la touche **Appelants**  /HAUT ▲ pour afficher les 10 derniers appels entrants. Ou appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « JOURNAL » et appuyez encore une fois sur la touche **MENU/OK**.
2. Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour faire défiler les appels.
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « SUPPRIMER ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer la suppression.

Effacer toutes les entrées des numéros des appelants

1. Appuyez sur la touche **Appelants**  /HAUT ▲ pour afficher les 10 derniers appels entrants. Ou appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « JOURNAL » et appuyez encore une fois sur la touche **MENU/OK**.
2. Appuyez sur les touches ▲ ▼ pour faire défiler les appels.
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « SUPPRIM/ TOUT »
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche ➡ « CONFIRM ? ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer la suppression de toutes les entrées de la liste des numéros des appelants.
L'écran affiche ➡ « VIDE ».

Mélodies et volume de sonneries

Sonneries de la base

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/BASE ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONN/BASE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la mélodie désirée (1 à 5).
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Volume de la sonnerie de la base

Vous pouvez choisir entre 6 niveaux de volume différents dont « VOLUME OFF » (sonnerie désactivée).

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/BASE ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONN/BASE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « VOL/SONNERIE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un niveau de volume.
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Sonneries du combiné (appels internes)

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONNERIES ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONNERIE INT ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la mélodie désirée (1 à 10).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.


Sonneries du combiné (appels extérieurs entrants)

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONNERIES ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONNERIE EXT ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la mélodie désirée (1 à 10).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.



Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir entre 6 niveaux de volume différents dont « VOLUME OFF » (sonnerie désactivée).

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « SONNERIES ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « VOL/SONNERIE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un niveau de volume.

Note : quand la sonnerie est désactivée, l'icône  apparaît sur l'écran du combiné.

Pour désactiver la sonnerie du combiné momentanément

Maintenez appuyée la touche  pendant 3 secondes. Lorsque la sonnerie est désactivée, l'icône  apparaît à l'écran. Maintenez appuyée la touche pour réactiver la sonnerie.

Réglages des tonalités d'alerte

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ALERTES SON ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « BIPS TOUCHES » (sonorité des touches du clavier), « BATT/FAIBLE » (avertissement émis quand les piles du combiné sont faibles) ou « HORS PORTEE » (avertissement émis quand vous êtes hors de portée de la base).
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ON » ou « OFF » et activer ou désactiver les tonalités d'alerte.

Répondeur – Fonctions principales

Votre DPR400FR est livré avec une base/répondeur permettant à l'appelant de laisser un message après la lecture de l'annonce pré-réglée. Lorsque le répondeur est activé, l'affichage LED indique le nombre de messages enregistrés dans la mémoire de l'appareil.

Votre répondeur peut enregistrer jusqu'à 59 messages et a une capacité d'enregistrement d'environ 15 minutes.

Activer et désactiver le répondeur

Vous pouvez activer et désactiver le répondeur en utilisant la base ou le combiné :



Activation/désactivation du répondeur par la base

Appuyez sur la touche « Répondeur Marche/Arrêt » sur la base pour activer ou désactiver le répondeur.

Activation/désactivation du répondeur par le combiné

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPON/OFF ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ON » ou « OFF ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Note :

- Quand le répondeur est activé, l'icône  apparaît sur l'écran du combiné et l'affichage LED de la base affiche le nombre de messages en mémoire.
- Quand le répondeur est désactivé, l'icône  disparaît et l'affichage LED de la base affiche « - - ».
- Quand le répondeur est activé, l'appareil répondra aux appels après le nombre de sonneries que vous avez choisi (voir section « Répondeur - Utilisation avancée », p.23) et jouera l'annonce du mode « Réponse et Enregistrement ». Les appelants pourront laisser un message.
- Quand le répondeur est désactivé, l'appareil répondra aux appels après 16 sonneries et jouera l'annonce du mode « Réponse seulement ». Les appelants ne pourront pas laisser de message.

Modes du répondeur

Le répondeur du DPR400FR comprend deux modes : « REP/ENREG » (« Réponse et Enregistrement ») et « REP/SEUL » (« Réponse seulement »).

« REP/ENREG » : Ce mode invite l'appelant à laisser un message. Il s'active automatiquement par défaut, sauf si vous changez de mode.

« REP/SEUL » : Ce mode indique simplement à l'appelant de rappeler plus tard sans pouvoir laisser de message.

Changer le mode du répondeur

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « MODE/REP ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REP/ENREG » ou « REP/SEUL ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Les annonces

L'annonce est le message que l'appelant entend lorsque le répondeur est activé. Le DPR400FR contient deux annonces prédéfinies.

En mode « REP/ENREG », l'appelant entendra : « Nous ne pouvons répondre à votre appel pour l'instant. Veuillez laisser un message après le bip sonore ».

En mode « REP/SEUL », l'appelant entendra : « Nous ne pouvons répondre à votre appel pour l'instant. Veuillez rappeler un peu plus tard ».

Ces deux annonces peuvent être remplacées par votre propre message personnalisé.

Réglage de la langue des annonces prédéfinies

Pour choisir la langue des annonces prédéfinies (vous avez le choix entre des annonces en français ou en anglais) :

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « LANGUE REP ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « FRANCAIS » ou « ANGLAIS ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Enregistrer une annonce personnalisée

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « ANNONCES ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REP/ENREG » ou « REP/ SEUL ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK**, puis utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « LIRE ANNONCE » et appuyez à nouveau sur la touche **MENU/OK** pour écouter l'annonce existante.
6. OU sélectionnez « ENR MSG » et appuyez sur la touche **MENU/OK** pour enregistrer une nouvelle annonce. L'écran affiche « ENREG ».
7. Parlez clairement dans le haut-parleur.
8. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour terminer et sauvegarder l'enregistrement. Le répondeur lira l'annonce automatiquement. Si vous n'êtes pas satisfait du résultat, répétez les étapes 6 et 7.

Note : Appuyez sur la touche **C/Sourdine** pendant l'enregistrement pour annuler la procédure et revenir au menu précédent sans sauvegarder votre message.

Effacer une annonce personnalisée

1. Répétez les étapes 1 à 5 de la section précédente.
2. Appuyez sur la touche **C/Sourdine** pendant la lecture de votre annonce personnalisée pour l'effacer.
3. L'annonce prédéfinie correspondante au mode sera automatiquement restaurée comme annonce par défaut.

Note : Vous ne pouvez pas effacer les annonces prédéfinies.

Enregistrer un mémo

Le DPR400FR permet l'enregistrement d'un mémo. Le mémo peut ensuite être lu comme un message. Cette fonction s'avère utile lorsque vous désirez laisser un message à un autre utilisateur du téléphone. Vous pouvez enregistrer un mémo même quand le répondeur est désactivé.


1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « MEMO ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour commencer l'enregistrement.

L'écran affiche ➡ « ENREG ».

4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour terminer et sauvegarder l'enregistrement. Le répondeur lira le mémo automatiquement. Si vous n'êtes pas satisfait du résultat, reprenez l'étape 3.

Note : Appuyez sur la touche **C/Sourdine** pendant l'enregistrement pour annuler la procédure et revenir au menu précédent sans sauvegarder votre mémo.

Lire les messages et les mémos

Lorsque vous avez des nouveaux messages ou mémos (les mémos sont considérés comme des messages), le témoin vert OCCUPE clignote sur la base et l'icône  clignote sur le combiné. Le nombre de nouveaux messages est indiqué sur l'affichage LED de la base et clignote également jusqu'à ce que tous les nouveaux messages aient été écoutés. Les anciens messages seront lus après les nouveaux. Lorsque tous les nouveaux messages ont été lus, l'affichage LED de la base ne clignote plus et indique le nombre d'anciens messages en mémoire.

Lire les messages et les mémos avec la base

Appuyez sur la touche Lecture/Stop ► ■ sur la base. Utilisez la touche Vol+/- pour régler le volume pendant l'écoute des messages ou des mémos.

Note : S'il n'y a pas de nouveaux messages, l'affichage LED indiquera « 00 ».



Lire les messages et les mémos avec le combiné

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner « LIRE MSG ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour commencer la lecture des messages.

L'écran affiche la date et la durée des messages reçus.

Note:

- L'icône **★** s'affiche pour indiquer que le message en cours d'écoute est un nouveau message.
 - S'il n'y a pas de nouveaux messages, l'écran affichera rapidement « 00-00 00-00 » puis retournera à l'option « LIRE MSG ».
4. Utilisez la touche **Vol+/-** pour régler le volume pendant l'écoute des messages ou des mémos.
 5. Pendant l'écoute des messages ou des mémos, appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner « STOP » (arrêt de la lecture du message en cours), « TRANSFERER » (message suivant), « PRECEDENT » (retour au début du message en cours) ou « SUPPRIMER » (supprimer le message en cours d'écoute et lire le suivant).
 6. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer votre choix.

Touches de raccourci

Pendant la lecture d'un message ou d'un mémo :

1. Appuyez une fois sur la touche **[F3]** pour interrompre la lecture d'un message.
2. Pour retourner au début du message en cours, appuyez une fois sur **[F4]**.
3. Pour écouter le message précédent, appuyez deux fois sur **[F4]**.
4. Pour écouter le message suivant, appuyez sur **[F6]**.
5. Pour effacer le message en cours, appuyez sur **[F7]**.

Effacer un message avec la base

Veuillez effacer vos messages après les avoir écoutés. Sinon, la mémoire du répondeur deviendra pleine.

1. Appuyez sur la touche **Lecture/Stop** **[▶ ■]** sur la base.
2. Pendant la lecture d'un message, appuyez sur la touche **EFFACER** **[III]** sur la base pour supprimer le message.

Effacer tous les messages avec la base

Appuyez et maintenez la touche **[III]** de la base pour effacer tous les anciens messages (les messages que vous n'avez pas encore écoutés ne seront pas effacés).

Note : Quand il n'y a plus de messages en mémoire, l'affichage LED de la base indique « 00 ».

Effacer un message avec le combiné

1. Pendant l'écoute d'un message avec le combiné, appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner « SUPPRIMER ». Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et effacer le message en cours.
2. OU appuyez sur la touche **[F6]** lors de l'écoute d'un message pour l'effacer immédiatement.

Effacer tous les messages avec le combiné

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner « SUPPRIM/TOUT ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche **➡** « CONFIRM ? ».

4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer et effacer tous les anciens messages (les messages que vous n'avez pas encore écoutés ne seront pas effacés).

Note : L'écran du combiné affichera **➡** « VIDE » s'il n'y a plus de nouveaux messages en mémoire.

REMARQUE : Vous ne pouvez pas effacer les messages que vous n'avez pas encore écoutés. Pour effacer tous les messages, pensez à écouter les nouveaux messages reçus.

Filterer les appels

Lorsque le répondeur enregistre un message, vous pouvez décrocher et parler à l'appelant en appuyant sur la touche **MENU** de n'importe quel combiné. Le répondeur arrêtera l'enregistrement. Vous pouvez parler normalement. Lorsqu'un appelant laisse un message, vous pouvez l'écouter par le haut-parleur si la fonction filtrage d'appels est activée.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « FILTRAGE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ON » (filtrage d'appels activé) ou « OFF » (filtrage d'appels désactivé).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.

Répondeur – Utilisation à distance









Le DPR400FR vous permettra de vérifier vos messages à distance à partir d'un autre téléphone. Pour utiliser cette fonction, vous devez utiliser un téléphone à touches et vous devez entrer le code d'accès à distance du DPR400FR. La fonction d'écoute à distance doit être activée avant de pouvoir l'utiliser.

Pour activer l'écoute à distance

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « CODE INTERRO ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ON » (écoute à distance activée) ou « OFF » (écoute à distance désactivée).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.

Pour écouter ses messages à distance

1. En utilisant un téléphone à touches, composez votre numéro de téléphone.
2. Lorsque vous entendez le message de votre répondeur, appuyez sur ***#**.
3. Entrez votre code d'accès à distance (le code par défaut est 0000) dans les 3 secondes qui suivent. Si vous entrez un code incorrect 3 fois de suite, votre DPR400FR raccrochera.
4. Pendant l'écoute des messages, vous pouvez utiliser les touches présentées dans le tableau ci-dessous.

Touches	Fonctions
	Supprimer le message en cours.
	Revenir au début du message en cours. Appuyer deux fois pour revenir au message précédent.
	Écouter les messages /Arrêt.
	Saut vers le message suivant.
	Activer le répondeur (inopérante pendant la lecture d'un message).
	Arrêt du message en cours.
	Désactiver le répondeur.
	Pour entrer le code à distance.

Note: Si le répondeur est désactivé, le mode écoute à distance ne s'activera qu'après 16 sonneries.

Pour modifier le code d'accès à distance

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « MODIFIER PIN ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche ➡ « PIN ? - - - ».
5. Entrez l'ancien code d'accès à distance à l'aide du clavier numérique et appuyez sur **MENU/OK**.
L'écran affiche ➡ « NV PIN ? - - - ».
6. Entrez le nouveau code d'accès à distance et appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche ➡ « CONFIRM ? - - - ».
7. Confirmez le nouveau code et appuyez sur la touche **MENU/OK**. Le nouveau code est enregistré.

Répondeur – Utilisation avancée

Pour régler le nombre de sonneries

Vous pouvez régler le nombre de sonneries qui retentira avant que le répondeur ne réponde à l'appel. Le répondeur peut répondre aux appels après deux à huit sonneries. Si vous ne réglez pas le nombre de sonneries, le répondeur s'activera après quatre sonneries.

REMARQUE : Si vous utilisez un service de répondeur par le fournisseur de votre ligne téléphonique mais que vous souhaitez que votre téléphone réponde aux appels, vous devez :

- 1) Désactiver le service de répondeur du réseau. **OU**,
- 2) Régler le nombre de sonneries de votre répondeur à quatre ou moins.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « NB SONNERIES ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner le nombre de sonneries désiré : « 2 SONNERIES », « 4 SONNERIES » (réglage par défaut), « 6 SONNERIES », « 8 SONNERIES » ou « ECO APPEL » (voir section suivante).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.

Économie d'un appel

Si vous vérifiez vos appels à distance, vous pouvez choisir comme réglage « ECO APPEL » (économie d'un appel) : le répondeur s'activera après deux sonneries s'il y a de nouveaux messages et s'activera après cinq sonneries s'il n'y a aucun message. Ainsi, si le répondeur ne s'est pas activé après trois sonneries, vous pourrez raccrocher pour économiser le coût de l'appel.

1. Référez-vous à l'étape 4 de la section précédente pour activer la fonction « ECO APPEL ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.

Pour régler la durée d'enregistrement des messages

Vous pouvez régler la durée d'enregistrement maximum des messages sauvegardés dans la mémoire du répondeur.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « TMS ENREGI ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner la durée désirée : « 60S » (60 secondes), « 120S » (120 secondes, réglage par défaut), « 180S » (180 secondes) ou « ILLIMITE ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.

Pour régler le taux de compression

Vous pouvez régler le taux de compression et sélectionner différents niveaux de qualité d'enregistrement pour les messages entrants. Plus le taux de compression est bas, plus le niveau de qualité sonore de l'enregistrement est élevé.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPONDEUR ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGLAGES REP ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « COMPRESSION ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la compression désirée : « HAUTE » (réglage par défaut), « MEDIUM » ou « BASSE ».
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer.

Lorsque la mémoire est pleine

La mémoire du répertoire contient une durée d'enregistrement d'environ 15 minutes (incluant les annonces d'accueil et les mémos), ou jusqu'à 59 messages individuels. Lorsque la mémoire est pleine :

- Le répertoire se met en mode « REP/SEUL » et ne permet pas aux appelants de laisser un message. Le message « REPONDEUR PLEIN » s'affiche sur l'écran LCD du combiné.
- Lorsque vous supprimez des messages pour libérer de l'espace, le répertoire se remettra automatiquement en mode « REP/ENREG ».

Personnalisation de votre système téléphonique

Réglage de la langue

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « LANGUE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la langue désirée.
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Personnaliser le nom d'un combiné

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « RENOMMER CB ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**, puis maintenez enfoncée la touche **C/Sourdine** pour effacer le nom du combiné.
4. Entrez le nouveau nom du combiné (10 lettres maximum) à l'aide du clavier numérique*.
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

* cf. Tableau Alpha numérique (page 13).

Régler la date et l'heure

Régler le format d'affichage de la date

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « DATE & HEURE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « FORMAT DATE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un format d'affichage de la date (« JJ-MM-AA » ou « MM-JJ-AA »).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Régler le format d'affichage de l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « DATE & HEURE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « FORMAT HEURE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un format de date (« 24 HEURES » ou « 12 HEURES »).
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Réglage de l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « DATE & HEURE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGLER HEURE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez le clavier numérique pour entrer l'heure.
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.


Réglage de la date

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « DATE & HEURE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGLER DATE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez le clavier numérique pour entrer la date.
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Réglage de l'alarme

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ALARME ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ON » (alarme activée) ou « OFF » (alarme désactivée).
4. Après avoir sélectionné « ON », entrez l'heure d'alarme à l'aide du clavier numérique.
5. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer l'heure d'alarme.
6. L'écran affiche ► « SNOOZE » (répétition d'alarme).
7. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « ON » (répétition d'alarme activée) ou « OFF » (répétition d'alarme désactivée).

Note : quand la fonction SNOOZE est activée, l'alarme sonnera toutes les 7 minutes.

7. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer vos réglages et revenir à l'écran d'accueil. L'icône  apparaît à l'écran pour indiquer que l'alarme est activée.

Note : quand l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter. Si la fonction SNOOZE est activée, appuyez et maintenez enfoncée la touche **RACCROCHER**  pendant quelques instants pour annuler la répétition d'alarme.

Personnaliser l'écran d'accueil

Vous pouvez choisir d'afficher le nom du combiné ou l'heure sur l'écran d'accueil du téléphone.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « AFFICHAGE ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « NOM COMBINE » ou « HEURE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.



Décrochage automatique

Normalement, vous devez appuyer sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  pour décrocher à l'arrivée d'un appel. Si votre combiné se trouve sur la base, vous pouvez régler le téléphone de façon à ce que vous puissiez décrocher en enlevant simplement le combiné de sa base (sans appuyer sur aucune touche).

Pour activer ou désactiver le décrochage automatique :

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REGL/COMB ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « REPONSE AUTO ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner « OFF » (décrochage automatique désactivé) ou « ON » (décrochage automatique activé).
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

ATTENTION : Si vous avez sélectionné l'option décrochage automatique, n'appuyez pas sur les touches

TELEPHONE  ou **HAUT-PARLEUR**  après avoir répondu à un appel en soulevant le combiné de la base.

Mode de numérotation

Vous devez habituellement laisser ce réglage sur « FREQ/VOCALÉ » (réglage par défaut), mais si vous utilisez le téléphone comme une extension à partir d'un autocommutateur privé, vous devrez changer le réglage sur « DECIMALE ».

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGL/BASE ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « NUMEROTATION ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « FREQ/VOCALÉ » ou « DECIMALE ».
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Durée de rappel (flashing)

Il est peu probable que vous ayez besoin de cette fonction et il est normalement préférable de laisser le réglage par défaut sur « COURT » (moyen). Mais si votre DPR400FR est connecté à un autocommutateur privé (PBX), vous pourrez avoir besoin de changer ce réglage sur « LONG ». Si nécessaire, consultez la documentation de l'autocommutateur privé pour obtenir plus de détails.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGL/BASE ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « DELAI R ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner la durée de rappel entre « COURT » (100ms), « MEDIUM » (moyen – 250ms) ou « LONG » (600ms).
4. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer le réglage.

Votre code PIN

Le code du système est composé de quatre caractères dont vous aurez besoin si vous désirez modifier les réglages de la base. Le code par défaut est « 0000 », vous pouvez changer ce code pour un autre code de votre choix dont il faudra vous souvenir.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGL/BASE ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « MODIFIER PIN ».
3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche ➡ « PIN ? ---- ».

4. Entrez l'ancien code à l'aide du clavier numérique et appuyez sur **MENU/OK**.

L'écran affiche ➡ « NV PIN ? ».

5. Entrez le nouveau code et appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche ➡ « CONFIRM ? ».

6. Confirmez le nouveau code et appuyez sur la touche **MENU/OK**. Le nouveau code est enregistré.

Réinitialisation

Si vous réinitialisez le téléphone, tous les paramètres retourneront aux réglages par défaut (mais votre répertoire conservera toutes ses données).

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « DEFAULT ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche ➡ « PIN ? ---- ».

3. Entrez le code PIN à l'aide du clavier numérique et appuyez sur **MENU/OK**.

L'écran affiche ➡ « CONFIRM ? ».

4. Confirmez le code et appuyez sur la touche **MENU/OK** pour réinitialiser le téléphone.

Utilisation avec plusieurs combinés




Lorsque plusieurs combinés sont enregistrés sur votre base, vous pouvez :

- Localiser les combinés depuis la base (utile si vous ne pouvez pas trouver vos combinés),
- Passer des appels internes d'un combiné à l'autre,
- Transférer un appel externe d'un combiné à l'autre,
- Configurer une conférence à trois.



Localiser les combinés

1. Appuyez sur la touche **Localisation Combiné(s)**  sur la base. Les deux combinés enregistrés sonnent, et leurs écrans affichent « RECH/BASE ».
2. Pour arrêter la sonnerie, appuyez à nouveau sur la touche **Localisation Combiné(s)** , ou sur les touches **TELEPHONE** , **RACCROCHER**  ou **C/Sourdine** de l'un des deux combinés.


Passer un appel interne

1. A l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **C/Sourdine**.
L'écran affiche la liste de tous les combinés enregistrés sur la base ainsi que leur numéro.
2. Entrez le numéro du combiné que vous voulez appeler ou appuyez sur la touche « 9 » pour tous les appeler.
3. L'autre combiné sonne et son écran affiche le numéro du combiné appelant.
Pour répondre à un appel interne :
4. Appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR**  du combiné qui reçoit l'appel interne.
Pour mettre fin à un appel interne :
5. Appuyez sur la touche **RACCROCHER**  du combiné.

Note:




- Si vous utilisez uniquement les deux combinés livrés avec la base, l'autre combiné sonnera dès que vous appuierez sur la touche **C/Sourdine**.
- L'appel interne se termine automatiquement au bout de 60 secondes si personne n'appuie sur les touches **TELEPHONE**  ou **HAUT-PARLEUR**  du combiné qui reçoit l'appel interne.

Transférer un appel externe

1. Pendant un appel externe, appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « INTERCOM ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche la liste de tous les combinés enregistrés sur la base ainsi que leur numéro.
3. Entrez le numéro du combiné que vous voulez appeler. L'appel externe est mis en attente et l'autre combiné sonne.
Lorsque l'utilisateur de l'autre combiné décroche, vous pouvez lui parler en appel interne.
4. Appuyez sur la touche **RACCROCHER**  ou reposez le combiné appelant sur la base pour transférer l'appel externe.

Établir une conférence à trois

Vous pouvez établir une conférence en utilisant deux combinés. Lorsque vous êtes en milieu d'appel (soit un appel que vous avez passé ou reçu, soit un appel qui vous a été transféré) :

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « INTERCOM ».
2. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.
L'écran affiche la liste de tous les combinés enregistrés sur la base ainsi que leur numéro.
3. Entrez le numéro du combiné que vous voulez appeler. L'appel externe est mis en attente et l'autre combiné sonne.
4. Lorsque l'utilisateur de l'autre combiné décroche et que vous êtes en communication interne, appuyez sur la touche  pendant quelques secondes pour établir une conférence à trois. Vous et l'autre utilisateur serez connectés à l'appel externe.
5. Pour quitter la conférence à trois, appuyez sur la touche **RACCROCHER** , l'autre utilisateur sera toujours en communication externe.
6. Si l'utilisateur de l'autre combiné appuie sur la touche **RACCROCHER** , il quittera la conférence à trois mais vous serez toujours en appel externe.

Enregistrement d'un nouveau combiné à la base

Si vous achetez de nouveaux combinés séparément, vous devrez les enregistrer chacun sur la base. Vous pouvez enregistrer jusqu'à six combinés sur chaque base, mais chaque combiné ne peut être enregistré qu'à une seule base.

Enregistrer un nouveau combiné

1. Appuyez sur la touche **Localisation Combiné(s)**  sur la base pendant plus de 5 secondes pour activer le mode « Enregistrement ».

Note : La base reste en mode « Enregistrement » pendant environ 1 minute. La procédure d'enregistrement du nouveau combiné doit être réalisée durant ce délai.

2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « ASSOCIATION ».


3. Appuyez sur la touche **MENU/OK**.

L'écran affiche ➡ « PIN? ---- ».

4. Entrez le code PIN à l'aide du clavier numérique (« 0000 » par défaut) et appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

L'écran affiche ➡ « CHERCHE » et l'icône  clignote.

Si l'enregistrement est réussi...

Vous entendrez un son de confirmation et l'icône  arrêtera de clignoter. La base assignera le prochain numéro disponible (de la liste des combinés) au nouveau combiné (le numéro sera affiché sur l'écran d'accueil du combiné).

Si l'enregistrement échoue...

L'icône  clignote en permanence. Essayez à nouveau la procédure d'enregistrement.

Annuler l'enregistrement d'un combiné

Cette fonction peut être nécessaire si l'un de vos combinés ne fonctionne plus correctement et a besoin d'être remplacé.

1. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « REGL/BASE ».

2. Appuyez sur la touche **MENU/OK** et utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner « ANNULER COMB ».

L'écran affiche ➡ « PIN? ».

3. Entrez le code PIN à l'aide du clavier numérique (« 0000 » par défaut) et appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer.

4. L'écran affiche la liste des numéros de tous les combinés enregistrés à la base.

5. Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner le combiné dont vous voulez annuler l'enregistrement.

6. Appuyez sur la touche **MENU/OK** pour confirmer l'annulation de l'enregistrement du combiné.

Note :

- Prenez garde lorsque vous utilisez cette fonction. Si vous désactivez l'enregistrement d'un combiné par accident, vous devrez l'enregistrer de nouveau à l'unité de base.
- Vous ne pouvez pas annuler l'enregistrement d'un combiné que vous êtes en train d'utiliser.



Problèmes et Solutions

L'entretien du DPR400FR relève d'ingénieurs expérimentés. **NE JAMAIS** tenter de réparer ou de régler vous-même l'appareil : vous risquez de ne faire qu'empirer le problème et d'annuler la garantie.

Toujours commencer par vérifier que :

- Vous avez suivi les étapes d'installation et de configuration de votre DPR400FR.
- Tous les cordons sont bien insérés dans leurs prises respectives.
- L'alimentation secteur est activée au niveau de la prise.
- Les batteries du combiné sont correctement et bien installées et ne sont pas déchargées.

« Je ne peux pas passer ni accepter d'appels. »

- Si vous n'entendez pas de tonalité quand vous appuyez sur la touche **TELEPHONE**  ou sur la touche **HAUT-PARLEUR** , vérifiez que la base ou l'autre combiné ne soit pas en ligne.
- Votre clavier est peut-être verrouillé, déverrouillez le clavier.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur de la base est branché et qu'il est sous tension. La base doit être raccordée au secteur pour que le téléphone puisse fonctionner normalement, pas simplement pour recharger les batteries.
- Vérifiez que vous utilisez le câble téléphonique fourni avec votre DPR400FR. D'autres câbles peuvent ne pas fonctionner.
- Rapprochez le combiné de la base.
- Vérifiez le symbole de niveau de charge de batterie à l'écran. S'il indique que la batterie est déchargée, remplacez le combiné sur la base ou le chargeur pour recharger les batteries.
- Coupez l'alimentation au niveau de la prise secteur, attendez quelques secondes, puis remettez sous tension. Ceci peut résoudre le problème.

« Le téléphone ne sonne pas. »

- Vérifiez que l'adaptateur secteur de la base est branché et que l'unité est sous tension.
- La base a besoin d'être sous tension pour que le téléphone fonctionne normalement, pas simplement pour recharger les batteries.
- Vérifiez que vous utilisez le câble téléphonique fourni avec votre DPR400FR. D'autres câbles peuvent ne pas fonctionner.
- Vérifiez que vous n'avez pas réglé la mélodie de la sonnerie sur « VOLUME OFF » (désactivé).
- Vérifiez que la valeur REN totale de l'ensemble de l'équipement connecté à votre ligne téléphonique ne dépasse pas 4. Déconnectez un ou plusieurs téléphones et voir si cela aide.

« Lorsque j'appuie sur les touches du combiné, rien ne se passe. »

- Vérifiez que les batteries du combiné sont bien installées. Si le témoin de charge de batterie affiche « déchargé », rechargez les batteries.

« Lorsque j'appuie sur les touches du combiné, des chiffres s'affichent à l'écran, mais je ne peux pas passer d'appel extérieur. »

- Tentez de rapprocher le combiné de la base.
- Essayez une position différente pour la base, plus haute ou plus éloignée de tout autre équipement électrique.
- Si vous avez plus d'un combiné, assurez-vous qu'un autre combiné n'occupe pas déjà la ligne.

« Il y a des interférences, du bruit ou un écho sur la ligne. »

- Rapprochez le combiné de la base ou mettez-le dans une position différente.
- Essayez de déplacer la base de sorte qu'elle ne se trouve pas à proximité d'un autre équipement électrique, télévision ou ordinateur, par exemple.
- Vous obtiendrez les meilleurs résultats si vous installez la base aussi haute que possible. Par exemple, dans une maison à un étage, le premier étage est un endroit idéal pour la base.

« **Mon appel a été coupé lorsque je me suis trouvé hors portée. Je ne peux plus utiliser mon combiné.** »

- Rapprochez le combiné de la base avant de faire une nouvelle tentative.

« **J'entends des bips dans mon combiné pendant que je suis en communication.** »

- Vous pouvez vous trouver hors de portée de la base. Rapprochez-vous, sinon votre appel peut être coupé.
- Vérifiez le témoin de charge de batterie. S'il indique que la batterie est déchargée, rechargez les batteries.

« **La fonction Présentation du numéro de l'appelant ne fonctionne pas.** »

- Vous devez souscrire à ce service auprès de France Telecom ou de votre opérateur.
- L'appelant peut avoir dissimulé son numéro. Il peut appeler à partir d'un réseau qui ne transmet pas l'ID d'appelant (par exemple, dans le cas d'un appel international).

« **Le téléphone compose le numéro très doucement.** »

Le mode de composition du numéro peut avoir été accidentellement changé sur « DECIMAL ».

Changez le réglage sur « FREQUENCE VOCAL ». Vous devriez entendre des bips sonores lorsque vous composez un numéro.

« **Je n'arrive pas à passer d'appel, mon téléphone sonne toujours occupé.** »

- Si vous avez plusieurs combinés, vérifiez que l'un d'entre eux n'est pas déjà en ligne.

« **Le volume de l'écouteur est faible lorsque j'ai un appel.** »

- Vérifiez que vous tenez correctement l'écouteur sur votre oreille.
- Ajustez le volume à l'aide des touches ▲ ▼ .

Le répondre

« **Le répertoire ne prend pas les messages.** »

- Vérifiez que le répertoire soit activé et réglé en mode « REPI/ENREG ». Voir la page 19.
- Si vous avez souscrit auprès du service de messagerie de votre opérateur, vous devez soit annuler ce service ou réduire le nombre de sonneries avant l'activation du répertoire. Le nombre de sonneries doit être inférieur à celui du service de messagerie.

Utilisation avec plusieurs combinés

« **Je ne peux pas passer d'appels internes ou transférer un appel.** »

- Assurez-vous que vous composez le bon numéro de combiné.
- Assurez-vous que le combiné que vous essayez d'appeler est allumé, n'est pas hors portée et n'est pas occupé à passer un appel.

Les piles

« **Je tente de recharger les batteries, mais je continue à recevoir un avertissement indiquant qu'elles sont déchargées.** »

- Il peut être nécessaire de remplacer les piles. Pour savoir comment trouver des piles de remplacement, appelez la ligne d'aide Lexibook au 0892 23 27 26 (0,34€ TTC/min).
- Jetez les batteries usées de manière sûre. Ne jamais les brûler ou les mettre dans un endroit où elles risquent d'être percées.
- N'utilisez que les piles fournies avec ce téléphone. D'autres piles pourraient exploser et endommager l'unité.

« **Les batteries du combiné se déchargent en une à deux heures.** »

- Avant votre première utilisation du combiné, vous devez le laisser reposer sur la base ou le chargeur pendant 15 heures pour charger complètement les batteries.
- Il peut être nécessaire de remplacer les batteries.
- Nettoyez les piles à l'aide d'un chiffon sec.
- Vérifiez la connexion entre la base et la prise électrique.

Si le défaut persiste

- Déconnectez tous les autres instruments connectés à la même ligne que le DPR400FR et voyez si vous pouvez passer un appel.
- Déconnectez la base de la ligne de téléphone et branchez un téléphone différent dans la prise de téléphone principale. Tentez d'établir un appel. Si cela marche, la ligne est OK.
- Si l'appel ne fonctionne pas et que vous utilisez un adaptateur de prise deux voies, retirez-le et branchez un téléphone directement dans la prise. Si l'appel fonctionne désormais, l'adaptateur est sans doute défectueux.
- Si vous ne pouvez pas faire d'appel, le défaut peut venir de la ligne du central. Contactez le prestataire de service (ingénieurs France Telecom sur le 1014) ou votre société de câble.
- Si vous ne pouvez toujours pas identifier la cause du problème, contactez la ligne d'aide Lexibook au 0892 23 27 26 (0,34€ TTC/min).

Nettoyage et Entretien

- Ne nettoyez aucune partie de votre DPR400FR avec du benzène, du diluant ou d'autres solvants chimiques. Cela peut entraîner un dommage permanent qui n'est pas couvert par la garantie. Si nécessaire, nettoyez avec un chiffon humide.
- Tenez votre DPR400FR éloigné de la chaleur, de l'humidité ou d'une lumière solaire forte et évitez de le mouiller.
- Tout a été fait pour assurer une grande fiabilité de votre équipement votre DPR400FR. Toutefois, en cas de problème, ne tentez pas de le réparer vous-même, consultez votre fournisseur ou la ligne d'aide Lexibook.

Spécifications techniques

Standard

DECT (Télécommunications numériques européennes sans fil)

Bande de fréquence

1,88 à 1,9 GHz (bande passante 20 MHz),

Largeur de bande du canal

1.728 Mhz

Portée

Jusqu'à 300 m en extérieur, jusqu'à 50 m en intérieur

Autonomie

Veille : 100 heures

Conversation : 10 heures

Temps de charge de la batterie : 15 heures.

Plage de température

Exploitation 0°C à 40°C

Entreposage -20°C à 60°C


Alimentation électrique

Combiné : 2 piles AAA, 500 mAh NiCd (Nickel Metal Hydride) rechargeables.

Base : entrée 230VCA, 50 Hz, 45mA / sortie DC 6 V , 200 mA

Chargeur : entrée, 230VCA, 50 Hz, 45mA / sortie DC 6 V , 200 mA

Spécification de port

Le port  (connecté à l'alimentation secteur) est un port SELV selon EN41003.

Le port  (connecté à la ligne téléphonique) est un port TNV selon EN41003.

Compatibilité PBX

Rappel avec pause minutée : « COURT » (100ms), « MEDIUM » (moyen – 250ms) ou « LONG » (600ms).

Type de signalisation : DTMF (multifréquence à deux tonalités également appelée numérotation par tonalité).

Connexion réseau

Cet équipement ne doit être utilisé qu'en France. Le fonctionnement sur des points de raccordement de réseau téléphonique public commuté d'autres pays ne peut être garanti.

Déclaration de conformité

Lexibook® S.A.
2, avenue de Scandinavie
91953 Courtaboeuf Cédex - France

Type de produit : Téléphone DECT
Modèle : DPR400FR

Ce produit est conforme aux exigences principales imposées à l'équipement de terminaux de Radio et de Télécommunications ci-dessous :

Directive R&TTE 1999/5/EC
Directive basse tension 73/23/EEC
Directive CEM 89/336/EEC
Directive CE 93/68/EEC

et avec les normes :
Radio : EN 301 406
EMC : EN 301489 - 1, EN 301489 - 6
Sécurité : EN 60950
Autre : TBR10

Pour plus d'informations, contactez notre SAV.



Julian Chung
Responsable qualité
Déclaration de conformité
2007

Désignation de l'article : _____
Date d'acquisition : _____
Nom de l'acheteur : _____
Adresse : _____

Conditions de validité de la garantie

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans*.

Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de cette carte et de votre preuve d'achat. Pour qu'elle soit valable, cette carte de garantie doit porter obligatoirement le cachet du vendeur avec la date d'acquisition et être accompagnée de votre preuve d'achat.

Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intertempstive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

* N'inclut pas la détérioration de l'écran LCD.

Lexibook mène une politique d'amélioration continue de ses produits et, en cela, se réserve le droit d'apporter des modifications au produit et à ses fonctions sans préavis.

Veuillez nous expliquer de façon précise la nature de la panne :

Fabricant :

Lexibook SAV

2, av de Scandinavie

91953 Courtaboeuf cedex

Tél. Assistance technique : 0892 23 27 26 (0,34€ TTC/Min)

FAX : +33 (0)1 73 23 23 04

Site Internet : <http://www.lexibook.com>

Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères!

Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



Copyright © Lexibook 2008

DPR400FRIM0238

33





VOTRE AVIS COMPTE

Aidez-nous à rendre nos produits encore meilleurs ! Merci de bien vouloir remplir ce coupon et de nous le retourner à l'adresse suivante :

LEXIBOOK S.A.
Mon avis compte,
2, avenue de Scandinavie,
91955 Courcouronnes Cedex
FRANCE

Nom et référence du produit acheté : _____
Date de l'achat : ____/____/____
Enseigne : _____
Date de naissance de l'utilisateur de ce produit : ____/____/____

Prénom : _____ Nom de famille : _____
Adresse : _____
Code Postal : _____ Ville : _____ Pays : _____
Téléphone : _____ Adresse E-mail : _____


Vous trouvez le produit globalement :

Très satisfaisant Satisfaisant Moyen Décevant Très décevant

Vous pouvez à présent utiliser l'espace suivant pour nous donner vos remarques :

Des questions, des remarques ou des idées... Lexibook est à votre écoute !
Retrouvez nous également sur : www.lexibook.com

Conformément aux articles 34 et suivants de la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez l'exercer sur simple demande à notre adresse. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale, veuillez cocher ici :





Affranchir
ici

LEXIBOOK S.A,
Mon avis compte,
2, avenue de Scandinavie,
91953 Courtabœuf Cedex
FRANCE